

# Diario de la Marina

Año XXXVI.—Número 11.056

Redacción y Administración,

Madrid Martes 2 Agosto de 1904.

Calle de las Veneras, 5

Dos ediciones diarias

## POR MAL CAMINO

El sistema de gobierno del país bajo la dirección del Sr. Maura no se diferencia en absoluto del de sus antecesores, á pesar de los alardes de que vendría á hacer la revolución desde arriba y á imprimir vigorosos impulsos para dar eficacia á todos los servicios públicos.

Y efectivamente, ni esos propósitos revolucionarios, ni esos actos de energía han aparecido por ninguna parte y á salir del día como se pueda, se reduce toda la labor de este Gobierno, de acuerdo en sus procedimientos con los que le han precedido, sin que la diferencia se haga sensible, más que en peor en algunos casos.

La preparación de la defensa marítima constitúa en el programa ministerial el punto más culminante, hasta el extremo de ser la razón de su acceso al Poder, en oposición á la fracción del partido conservador que lo ocupaba y tenía en este asunto un concepto más restringido y dilatorio.

Sin embargo, ese objetivo se escamoteó del programa del actual Gobierno, sus titulólo con un proyecto de reformas que ha aplazado aún más la reconstitución de las fuerzas navales de España, de lo que los Sres. Villaverde y Cobián se proponían, dando lugar á una descomposición por desaliento, de todo el organismo de la Armada, que se está exteriorizando de tal manera, que será difícil que la Marina pueda resurgir en contra del estado de opinión que se va formando en contra suya.

Lo más sensible es que los pecados de la Administración de la Marina podrían aparecer veniales al lado de los del resto de la Administración general del país, si se hicieran públicos con igual relieve; y que en este punto, si dentro de la Marina existiera la fortaleza que acompaña al instinto de vida, se habría podido dar un saludable ejemplo con una depuración por sí misma, que además de enaltecerla en el concepto nacional, hubiera forzado á procedimiento semejante en casos análogos á los demás ramos de la Administración pública.

El Ministro no se ha dado cuenta de que éste era el único camino posible para conseguir un resultado útil, y antes, por el contrario, juzga que con el desacreditado sistema de la incoación de procesos se puede contener el mal.

Es cosa sabida que semejante conducta ante precipita que corta una campaña de deserción; porque los Tribunales de Justicia, de manifiesta eficiencia cuando intervienen en el restablecimiento del orden perturbado en las relaciones individuales, no alcanzan á resolver aquellas otras perturbaciones que afectan á los fundamentos sociales ó á la marcha de los organismos esenciales del Estado, quienes sólo tienen á la opinión pública por juez, al éxito por sanción y á la conveniencia nacional por Código.

No; no se trata ahora de las denuncias que formula un colega de la noche. Esas denuncias, ó son pueriles, ó son inexactas ó no se refieren al personal de la Armada, que trabaja y que lucha. Se trata de algo más alto y más digno de atención y de estudio.

El Ministerio de Marina, como todos los organismos del Estado, quizás mucho menos que algunos de ellos, no responde en su situación actual á las necesidades de la Patria. Es urgente, es indispensable que evolucione, dejando de ser una cristalización del pasado, y organizándose en armonía con las exigencias de los tiempos modernos.

Hay que transformar, destruir y edificar de nuevo; pero no á costa ó en detrimento del personal apto, sufrido y útil, ni del material necesario para la defensa de la Patria, sino de las arcaicas rutinas y de los desacreditados procedimientos que por un fenómeno de atavismo suicida se pretenden perpetuar, por Maura y su Ministro. Precisamente, por los mismos que tanto clamaron por las reformas en la oposición y que ahora manifiestan su incapacidad para acometerlas desde el poder.

Y esta obra indispensable de saneamiento debe acometerse en plena luz y á la vista del pueblo; sin tratar de ahogar con expedientes, procesos y balduques á quien denuncia algo nocivo, sino escuchando la voz del pueblo, que es quien aporta los tributos y quien tiene derecho á encontrar defensa eficaz en las organizaciones que paga para ese fin.

Escribimos sin pasión: sin la pasión de los que atacan á la Marina; sin la pasión de los que aferrados á lo tradicional creen defenderla ahogando las protestas que surgen; protestas que serán equívocas en la forma y pasionales en la manifestación; pero que seguramente responden al malestar latente que resul-

ta de la ineficacia de nuestro poder naval.

En este país que agoniza, todo son simulacros, nada realidades. Pero á jué mucho que así suceda, si es simulacro nuestro crédito, simulacro nuestra potencia militar y simulacro, por último, nuestra intervención diplomática?

Y será útil para remediar este inmenso desastre perseguir á quien lo publicó, si quiera al publicarlo llegue á usar violencias en el lenguaje, inexactitud en los hechos ó desconocimiento en las causas?

Ya lo dijo el poeta;

Arrojar la cara importa que el espejo no hay por qué.

Y si para llegar al fin apetido es forzoso pasar sobre los individuos, hágase enhorabuena, que, como el ilustre Ramón y Cajal consignaba, la muerte, considerada como un mal por los individuos, es la alegría de la especie, puesto que suprime lo viejo por caduco y conserva lo joven por reformador.

Mas, por desgracia nuestra, ni Maura ni su Ministro de Marina son los llamados á que brote el agua de la pena. El oficio de Moisés no está á su alcance.

Nuestro querido Director D. José Rodríguez de Trujillo, se ha visto precisado á salir hoy para el balneario de Zuazo (Álava), donde se encuentra un hijo suyo enfermo de algún cuidado.

Hacemos fervientes votos por que á su llegada se haya iniciado en el enfermo una franca y rápida mejoría.

Durante la ausencia del Sr. Rodríguez de Trujillo, queda encargado de la Dirección de este periódico nuestro querido compañero D. José Mesa de la Peña.

## Ecos Navales.

Para las estaciones radio-telegráficas.

El almirante Mirabello, ministro de Marina de Italia, ha puesto á disposición de Marconi el buque *Murcantonio Colonna*, para que pueda seguir todos los experimentos necesarios en la nueva comunicación radio-telegráfica entre Bari y Anápolis.

Puntería nocturna á bordo.

Entre los complicados mecanismos que hoy llevan los buques de guerra, ninguno más sencillo ni más ingenioso y útil que el usado para fijar la puntería de los cañones durante la noche.

Débase su invención al alemán Greiner y como es sabido ofrecía graves inconvenientes en su uso, hasta el punto de que las dos lámparas eléctricas de que se componían sufrían irreparables deterioros, de igual manera que los hilos conductores.

El Teniente de Navío de la Armada Italiana Sr. Spano Fermo, oficial electricista del acorazado *Stella*, ha corregido las deficiencias del mecanismo mediante un ingenioso diafragma, hasta conseguir que desde hoy sea un aparato perfectamente utilizable en todo caso.

POLÍTICA

## CON LA MUERTE AL OJO

Acostumbrados los mantenedores de la actual situación á verlo todo de color de rosa, que es el matiz predilecto de los ahitos y satisfechos, apenas se dan cuenta de la gravedad que para su existencia, ó mejor, para su subsistencia envuelve el hecho de disponer de una nueva ley electoral, de su exclusiva invención y factura.

Y no hay duda, la tal ley es... su sentencia de muerte política. Ciertamente que todavía no es ley, sino proyecto, dado que sólo está aprobado por la Cámara alta, pero aquí queda que eso es un pelotero inminente y á plazo relativamente corto para la situación actual?

Es regla fija y constante, como ha observado oportunamente un diario de la noche, que Cortes que votan una ley electoral, son Cortes muertas. ¿Por qué? Porque en el momento de votarla, declaran *ipso facto*, que la ley de su origen, no es aceptable.

La prensa ministerial ha salido el paso de estas observaciones, manifestando que no siempre que se ha votado una ley electoral, se han disuelto las Cortes; pero el aludido diario recuerda en apoyo del principio general de que toda ley electoral nueva implica la muerte de las Cortes que la votaron, el hecho de que la propuesta por D. Argusto Ulloa, determinó la disolución de las Cortes del Sr. Cánovas del Castillo; y cuando se votó el sufragio universal, las primeras Cortes de la Regencia, se disolvieron dejando el poder al Sr. Sagasta.

A los ministeriales no les acomodan esos precedentes, y tratan de saltar por encima de ellos prolongando este estado político hasta consumir varios quinquenios, pero todo hace creer que ahora como siempre, no habrá excepción.

Es más, á las razones de índole política diversa, derivadas unas de la descomposición del partido gobernante, procedentes otras del insoluble convenio con Roma,

para la revisión del Concorato, agregan los pesimistas este de la reforma electoral, considerando inevitable que el momento histórico elegido para la sustitución de esta situación por otra y la disolución de las Cortes actuales, será el mismo en que sea aprobada por el Congreso y sancionada por la Corona la nueva reforma electoral.

Compromiso de honor para el Gobierno y más principalmente para el presidente del Consejo de ministros, es sacar adelante la reforma electoral, empeño suyo casi exclusivo, y no hay que dudar en que al reanudarse las tareas parlamentarias, el primero, ó uno de los primeros proyectos que se discutirán y aprobarán es ese.

La situación actual, pues, está con la muerte al ojo.

MADRILEÑERÍAS

## La siesta.

La gran capital, el Oso y del Madroño, de donde emigran en el verano todos los personajes, está en el presente en su punto. Los laboriosos se curan en la banota y las fuerzas públicas y gritos de servicio general, se declaran en huelga.

El pan y el agua son artículos de primera necesidad, como que, sin ellos, no funciona la cocina del pobre, que no es otro que su propio estomago; y todo eso que dicen los periódicos de pan trabajo de fuera y agua cocida en abundancia, son quimeras, fantasías, ilusiones... de una noche de verano.

Lo cierto y positivo es que, en Madrid, no hay pan, ni hay agua, y lo peor es, según los periódicos... que tampoco hay conejos. Algún día saldrá al paso diciendo que el conejo no es artículo de primera necesidad, pero si no es de primera, será de segunda, y si no, de tercera, etcétera.

El hecho, es que la Asociación general de Cazadores y Pescadores de España, por medio de sus agentes, representantes y guardas jurados, se dedica ahora á decomisar y acaparar cuantos conejos procedentes de zonas particulares se ponen á la venta en la capital de la monarquía, y por consecuencia de esta persecución el conejo escasea, mejor dicho, falta en Madrid.

¿No hay pan, no hay agua, no hay conejos, no hay dinero, ni, como dijo el otro, veraguas? A estas alturas... termométricas, los madrileños están casi peor que los habitantes de Puerto Arturo, su puesto que no hay noticia de que en una ciudad chino-rusa se carezca de esos materiales gástricos tan necesarios para subsistir.

Y dirán los curiosos... impertinente, si en Madrid con ser Madrid, no hay esas cosas tan indispensables para la vida que es lo que hay? Pues hoy... no, no, calor, agua, ni... á grand, me ho smoking entre la gente curi, mucha percalina entre las de medio pelo... y mucha fantasía.

Los pimientos y los tomates, que según algunos botánicos de la lengua, son «frutas de tiempo», campan por sus resacas. Un viaje de pacer, más interesante y animado que el efectuado por los novios modernistas que van á recibir su felicidad en Puzuelo, en Carabanchel de Abajo ó en Escorial, es el de curiosear por las manzanas maduras y las plazuelas de Madrid.

¿Qué tenderos! ¿Qué puestos ambulantes! ¿Qué cosas! ¿Qué vendedores! ¿Qué compradores! Y ¡qué guardias de Orden público! ¡Qué sólo se preciegan de cobrar el impuesto municipal á las infelices verduleras y comerciantes al por menor. Los tomates pasan los pimientos podridos, las hojas verdes y averiadas de las lechugas, van al centro del arroyo, en montón íntimo, para sufrir allí la selección de los gollitos más finísimos, y en último término, para servir de plato á las caballerías menores, hueras y famélicas, que tiran de esjones de venecianos con raras mochilas, donde se acumula y simula una paja de avestruces y los detritos de sus fidelidades de las cutheras y caballerizas de Madrid.

Eso es lo que hay en la villa del Oso y del Madroño, y que son las delicias de que disfrutan los actuales descendientes de aquellos garridos hisperos y apuestos mandos tan celebrados por los cronistas y los poetas. Madrid no ofrece otra cosa por estos días.

Y con todo eso, y una mortandad que altera, con los cementerios en plena pléora y perpetuo desahucio, aun hay quien suspira por este linaje, á donde acuden y convergen todas las aspiraciones, deseos, ansias y anhelos de los burocratas y funcionarios de escala más ó menos alta al favoritismo.

Durante el invierno, con el frío, muchas de estas deficiencias se disimulan por que la gente de a pie, con las manos en los bolsillos corre á sus quehaceres y no tiene tiempo de fijarse en nada; y que gustan *colours* no pueden apreciar á través del vidrio las «delicias» de Madrid; pero ahora que las gentes madrugan más y tratan menos, porque echan sus correspondientes canchales, vulgaristas y en que se encuentran presentes los grandes personajes, repartidos por playas y balnearios, todos es á buscar se salen á Madrid á la cara y nadie sabe el sacrificio que es permanecer en esta ciudad, en un centro sin otra distracción que la de viajar en jardines eléctricos, á perra guardia el trayecto, del centro á la periferia y de la periferia al centro, que no es otro que el gran cocherón de la Puerta del Sol.

Abel Imart.

## Cambio de cuadrante

Los trabajos de organización del futuro partido católico español, han experimentado una contrariedad grande con las arrogancias del Gobierno francés, cuyo presidente acaba de incurrir en pena de excomulgación mayor por la ruptura de relaciones de la República vecina con la Santa Sede.

El Vaticano parece que tiene el propósito de dirigir á las potencias católicas un mensaje ó escrito alatoratorio de sus diferencias con el gobierno francés, y se dice que pretende entregarlo al embajador de un país católico.

Referencias telegráficas manifiestan que el embajador escogido por la Santa Sede para esta importante comisión, al ser explorado por la corte pontificia, ha manifes-

tado que su gobierno «no reconoce á la Santa Sede el derecho á mezclar á Europa en sus divergencias con una nación determinada».

¿De qué Gobierno católico se trata? Sea el que fuere, hay que consignar que la situación del Vaticano es por todo extremo delicada, y se agrava ante la consideración de que una potencia católica, por medio de su embajador en la Santa Sede, eluda el compromiso de ese documento, negando sin ambages ni rodeos á la Santa Sede, el derecho á mezclar á Europa en sus divergencias con tal ó cual nación.

Los periódicos afirman que el Consejo de ministros celebrado en Madrid el 23 de Julio, cuando era inminente la ruptura de relaciones entre Francia y el Vaticano, se ocupó preferentemente de las derivaciones que para España pudiera tener ese acontecimiento.

De San Sebastián llegan noticias muy curiosas que permiten apreciar algo el estado de ánimo en que el Gobierno se encuentra respecto de la especial situación que se ha creado diplomáticamente el Vaticano en sus relaciones con las potencias católicas.

El Ministro de Estado ha dicho que el Gobierno no tiene prisa por cubrir la vacante de Embajador de España en la Santa Sede, calma que equivale á descender nuestra representación en el Vaticano á una Secretaría de Embajada, supuesto que en el cargo está hoy desempeñado por un primer Secretario.

Además, el Sr. Rodríguez San Pedro, hablando del concierto con la Santa Sede, dijo á los jefes odistas: «Este malhadado convenio tan traído y llevado...» y por último, hablando el ministro de Estado con los periodistas de si la ruptura de Francia y el Vaticano influiría en el desplazamiento del viaje del rey á París, dijo muy explícitamente que no porque la Santa Sede no puede determinar las orientaciones de nuestro país en sus relaciones con los demás países.

Como por otra parte la opinión pública española no demuestra excesiva contrariedad por las tribulaciones vaticanas y el Gobierno se encoge de hombros, síguese que la organización de las huestes católicas no corre prisa, que el viento ha cambiado y que España no se meterá en aventuras eclesiásticas.

AFRICA ESPAÑOLA

## La colonización del Muni

Desde la desembarcación del Muni hasta la del Río Camero, que comprende un trozo de la costa occidental de África de más de 75 á 80 millas en que están enclavadas las posesiones españolas, se concluyó en el convenio de 27 de Junio de 1900, no haber más que un sólo sitio en que pueda establecerse un faro, y es la punta Negra situada al Sur del Cabo San Juan.

En ese trozo de costa la navegación es muy difícil de día é imposible de noche. Sembrada de bajos y pidiros es peligroso atracar á cualquier punto de ella, é inútil por completo el intento de un desembarco, sobre todo cuando sopla brisa Sudoeste.

No hay un solo puerto en toda esa extensión de costa, abierta al mar y farrisamente bañada por el oleaje, y la única rada que existe en Bots es casi inaccesible por su poco fondo que obliga á los buques de regu ar calado á fondear lejos de la playa á una milla fuera de tierra.

Conveniente sería que se procediese al arte posible al levantamiento del plano de esta costa no demasiado larga y establecer boyas, faros y demás va izamientos para facilitar la navegación, si al fin se decide España á explorar esas posesiones difíciles de abordar por tierra y casi imposibles de atracar por mar; y marcar los sitios de recalada y los peligros que deben ser evitados.

El desarrollo que de algunos años á esta parte ha tenido el comercio europeo en esas regiones y la importancia que de día en día está adquiriendo las colonias africanas ha contribuido mucho á que el paso de buques, antes reducidos á esos sitios sea hoy muy considerado.

La navegabilidad de los ríos de esos territorios es muy problemática porque en su mayor parte es imposible por impedirlo las barreras en sus bocas; y ni aún las más pequeñas embalses de los ríos pueden vencer las obstáculos naturales que ofrecen estas vías de agua.

Por consiguiente, lo primero que procedería á hacer es ahondar estas vías fluviales en una extensión de veinte á veinticinco kilómetros tierra á dentro y valizar bien la costa para que la comunicación por vía de agua pueda suplir las deficiencias de la terrestre en los primeros impulsos de colonización.—X.

## Marruecos.

La situación en el interior de Marruecos, según las últimas noticias de Tánger, vuelve á ser en extremo comprometida y difícil para el Sultán.

En el zoco de B-nisicar y otros del Riff, se han leído cartas del Roguf pidiendo dinero, hombres y municiones. A Guelaya ha enviado quince mulas con el fin de que se las devuelvan cargadas de municiones.

El ejército imperial que opera en la frontera argelina contra Bu-Amema, hállase desmoralizado, por la irregularidad con que se reciben las pagas, y esto no puede menos de facilitar los propósitos del pretendiente.

La noticia de la toma de Uxda no parece confirmarse.

Según noticias dignas de crédito, el Roguf se encuentra en la alcazaba de Za, situada en la confluencia del río Za con el Muluya. En dicho lugar esperará los contingentes rifeños. Después se unirá con Bu-Amema y juntos atacarán al ejército imperial y tratarán de tomar á Uxda.

El Sultán ha enviado una circular á los representantes extranjeros, en la cual se declara que en atención á tener que pagar los intereses y amortización del empréti-

to y reorganizar el ejército para atender á la seguridad de los europeos, propónese elevar los derechos de importación y exportación.

La traducción de la circular será remitida á los gobiernos europeos, con objeto de que éstos decidan si es ó no atendible la proposición del Sultán.

El examen de dicha circular fué el asunto que trataron los representantes en la última reunión que celebraron.

## EL VICEALMIRANTE CERVERA

Se espera en Vigo, de paso para Montañiz, al Vicealmirante de la Armada D. Pascual Cervera.

Los numerosos amigos que tiene en dicha población le preparan un brillante recibimiento.

## HISTORIA DE LA MARINA DE GUERRA

CLVI.

Al despuntar la aurora del 21 de Octubre de 1835, se hallaban las Armadas dispuestas al combate en disposición tal, que la española tenía enfrente veintiseis navíos, entre ellos siete de tres puentes, á barlovento, en línea de batalla de la mura contraria.

En tal estado, llegaron los ingleses sobre los nuestros á las siete y media de la mañana, dirigiéndose al centro y la retaguardia, mientras Villeneuve, buscando seguridad para el caso de una derrota y con la idea de tener á Cádiz bajo el viento, ordenó una virada en redondo, y haciéndose esta evolución, no sin desorden, porque los ingleses acometían ya, el orden de las divisiones de nuestros buques se invirtió de modo que la vanguardia se transformó en retaguardia, y en lugar de ésta quedó la de observación, que estaba á la cabeza de la línea.

La armada inglesa, variando la división que tenía cuando empezó á avistarse, se redujo á dos columnas, la primera mandada por Nelson y la segunda por Collingwood, siendo el pensamiento del héroe de Aboukir atravesar él mismo nuestra vanguardia, para cortar el paso á Cádiz á la Escudra, mientras su segundo cubría la retaguardia por el undécimo navío.

A la cabeza de la primera columna iba Nelson con el navío *Victory*, de 123 cañones, seguido del *Temeraire* y el *Neptuno*, cada uno de 110, el *Conquerer* y el *Britania* de 100, *Sevillano*, *Oton*, *Asintoury*, *Sifax*, de 74, *Ajax* y *Spartiat*, de 80, *Agamenon* y *Africa*, de 61.

En la segunda columna, mandada por Collingwood, iban el *Royal Sovereign*, de 120 cañones, con el almirante, el *Mars*, *Beaumont*, *Belorophon*, *Colosus*, *Revenge*, *Sveith-Jure*, *Defence*, *Landerer* y *De Franco*, de 74; *Tonnant* y *Aquillo*, de 83; *Poliphemus*, de 64, *Prince* y *Dreadnought*, de 110.

El sol llegaba al zenit cuando el *San Agustín*, capitaneado por Cagigal, rompió el fuego, el *Monarca*, disparó otro, y estos cañonazos fueron los primeros del combate.

A todo trapo arribó sobre nuestra línea la columna enemiga de sotavento, que venía más avanzada que la de Nelson, trabándose combate entre el *Santa Ana* y el *Royal Sovereign*, ambos de 123 cañones, es decir, entre el general Araya y el Almirante Collingwood, un combate atrevidísimo, el más empeñado y tremendo, barloventos ambos navíos tan de cerca que las veias bajas casi se tocaban.

Esto pasaba en el centro, mientras que el atrevido Nelson, se arroja á cortar la Escudra combinada por la popa de la *Santísima Trinidad* y la proa del *Bucanario*, estrechándose con éste el *Victory*, que en la trinchera perdió mucha gente y maltratado, huyó de desistir del empeño intentando alirse paso por la popa de su contrario; al mismo tiempo que otro navío inglés, el *Temeraire*, también de tres puentes, atacó por aquella parte al francés, que desamparado del *Redoubtable*, que le defendía, dejó pasar á sus dos contrarios, y por este vacío penetró más de la mitad de la columna de Nelson, que atacó á los demás navíos del centro, sobre el cual cayó en breve el resto de la columna después de haber amanzado á la vanguardia para disimular su propósito. En este combate se demostró la gran habilidad y conocimientos de Nelson para combatir el plan de combate y la falta de genio de Villeneuve, así como el acierto y buen juicio de Gravina, que tal vez hubiera salido victorioso de ser el jefe.

En otra ocasión, al tratar de las *Glorias de la Marina*, detallamos el célebre combate de Trafalgar.

La lucha más encarnizada fué la del navío *Victory*, el *Temeraire* y otros ingleses, contra la *Santísima Trinidad* y el *Bucanario* que se hicieron averías grandísimas.

Una bala de fusil disparada del *Redoubtable*, navío francés, alcanzó á Nelson, le entró por el hombro izquierdo, le atravesó el pecho y fijándose en la columna vertebral lo hizo de muerte. Contuvo, á pesar de todo aquel combate parcial, dando heroísmo, hasta que el *Bucanario*, ya de strozado, arrojó bandera y sucumbió también el navío coloso *Trinidad*, batido por siete navíos, para hundirse los tres días; en tal estado lo puso su gloriosa defensa.

Escenas de valor y sangre pasaron en otros puntos de la línea.

El *Santa Ana* mandó con el *Royal Sovereign* las fuerzas y valor de su gente.

En lo más empeñado, el general español y su capitán de banderín Gardoqui canheros, ambos navíos estaban de botas y sus tripulaciones diezadas, viéndose el

segundo de Nelson obligado a dejar el *Royal Sovereign* y pasar a una de sus fragatas. En tanto, el navío *Príncipe de Asturias*, que era el de Graving, sostiene con gloria un tremendo combate contra cuatro navíos ingleses, á quienes impone respeto, dando lugar á que otros acudan en su auxilio. En tan lastimoso estado se ve ocurrido lo por el *San Justo*, el francés *Neptuno*, y el *San Isidro*. Restablécense el equilibrio, cuando perdida la mayor parte de la tripulación del navío, Graving cae herido por un caso de metralla en el brazo izquierdo y casi á un tiempo el plomo enemigo hiere al Mayor General Escódo.

Destrozado el *San Isidro* y herido su Comandante Vargas, arria bandera. La del *Príncipe de Asturias* no lea todavía, pero al fin, acosado de navíos ingleses y viendo que la victoria va á ser de éstos, desahogado salvar los restos de la Escuadra vencida, el General de la española, manda poner señal de retirada y se le unen el *Platón*, *Neptuno*, *Indomptable*, *Argonauta*, *San Leandro*, *San Justo* y *Montañas*.

Al *San Juan Nepomuceno*, de 74 cañones, mandado por Churruga, cupo en suerte errar la rotación de la línea franco-hispana. Contra él cargaron cinco navíos enemigos, uno de tres puentes que por todas partes le acometeron y se aron.

Aún acudió á embullirle otro navío inglés y contra los seis se batió el *San Juan* en aquella memorable pelea; á su heroico Comandante le alcanzó una bala de cañón en la pierna derecha, que se le desprendió de la ingle y murió gloriosamente por la Marina española y por la patria.

El navío, teatro de tantas glorias, desahogado y acorralado por más de 300 cañones, muerto el segundo, otro Oficial y cien individuos con siete oficiales y 150 hombres heridos fué apresado cuando ya no podía defenderse.

Acalá Galiano, que mandaba el *Bahama*, hizo grandes destrozos á los ingleses y combatiendo perdió la vida, llevándose la cabeza una bala de cañón.

También murió el comandante del *Montañas*, D. Francisco Alsedo, de quien nos hemos ocupado, como de la defensa de su navío, en otra ocasión; los heridos españoles pasaron de 1.333, y Graving falleció en Cádiz á consecuencia de su herida; también fueron heridos el Teniente General D. Ignacio de Alava, y los jefes de E. Cuadra Escódo, Hidalgo de Cisneros y D. Cayetano Valdés.

Los navíos *Bahama*, *San Isidro* y *San Juan Nepomuceno* fueron apresados por los ingleses; á plique se fueron el *T.inidad*, *S. Agustín* y *Argonauta*; cuatro, que eran el *Neptuno*, el *Rayo*, el *Monarca* y el *San Francisco* se perdieron en la costa, estrallados por el temporal que sobrevino después del combate; de los quince navíos españoles se salvaron, sin embargo, el *Príncipe de Asturias*, *Santa Ana*, *Montañas*, *San Leandro* y *San Justo*, aunque en estado lastimoso, ocasionando gastos su reparación para que volvieran á surcar los mares pasados algunos meses.

La Escuadra francesa dió pruebas de valor y heroísmo, muriendo en el combate el Almirante Magan, seis Capitanes de navío y cuatro mil hombres, siendo aún mayor el número de heridos. Once de sus 23 navíos se perdieron, dos se llevó el enemigo, cuatro se estrellaron contra la costa y los siete de la vanguardia del Contraalmirante Dumanoir se salvaron huyendo; más de tres mil muertos y heridos costó esta victoria á los ingleses, y cinco de sus mejores navíos en el combate y siete en el temporal, perdiendo 12 navíos, pero su mayor pérdida fué la de Nelson, el marino más intrépido y valiente que ha existido en el mundo.

Manuel Díaz y Rodríguez.

Madrid 2 de Agosto de 1904.

## Desde Ferrol

Julio 30.

### Del Departamento.

**Artillería.**—Se presentó de la licencia que disfrutaba el comandante D. Juan Marabotto y Iostos.

**Infantería de Marina.**—Se concede un mes de licencia al Sr. Lagarza, al sargento segundo Justo Lagarza y al sargento primero Antonio Lagarza. Se concede un mes de licencia entre revistas al mayor de segunda clase D. Pablo Sotero Ribó y á los terceros Andrés Acaza Picuelo, Domingo Fiejojmil Fernández y Manuel Picos Blanco.

—Cesan en la sección y embarcan en la fragata *Asturias* el segundo Rosendo Hervas Agras y el tercer Rosendo Lo trigu y Freyre.

—Idem ídem en la brigada torpedista y pasa á la sección el segundo graduado D. Juan de Juan Ribunal.

**Comandantes.**—Desembarcan de la brigada torpedista y pasan á la sección los terceros Juan López Nogueira y José Vidal López.

**Maquinistas.**—Igrejó en la factoría de vapor del Arsenal en uso de cuatro meses de licencia por enfermo, para continuar aquí sus servicios, el tercer D. José Campos Fojo.

—Desembarcan de la Bigala Torpedista y pasan á la factoría del Arsenal, los segundos D. José López Torres y D. Joaquín Romalde Ramos.

—Se concede un mes de licencia entre revistas, á los primeros D. Víctor Blanco Rodrigo y D. José María Varela Casanova.

**Escriturales del meante.**—Se expidió salvoconducto para que se trasladara á Lugo en uso de cuatro meses de licencia, al escribiente del meante D. Rafael Pardo de Andrade.

**Torpe listas.**—Desembarcan de la Brigada Torpedista y pasan al taller de electricidad y torpedos, los obreros torpedistas de primera clase J. B. Barreiro Salías, José Amor Montenegro y Felipe Rivas Peñón.

**Cabos de mar de puerto.**—Presentado de la licencia que disfrutaba, volvió á hacerse cargo de su cometido el cabo de mar guardapescas del puerto de Ribadesa Andrés S. Quirós.

**Mastranza.**—Cesan de prestar servicio en las lanchas de vapor del Arsenal é ingresan en sus talleres, los aprendices de maquinistas Gámez y Juan Camba Lago.

—De los talleres del Arsenal pasan á las órdenes del Ayudante mayor, los aprendices de maquinistas Francisco Moreno Camba, Eduardo Martínez Mas y José López Travieso.

—Desembarcan de la Brigada Torpedista y pasan á los talleres, los id. Ramón Pardo Herrera y Andrés Sixto Amor.

**Marinería.**—Fue examinado y aprobado para patrón de cabotaje el cabo de mar de primera clase, embarcado en el cañonero *Marqués de Molina*, Antonio Núñez Monte.

**Marina mercante.**—El piloto D. Antonio Colóvil, solicita se le exijan ciertos documentos de navegación y se le reduzcan á millas.

### Del Arsenal.

**Material.**—Se autorizó al comandante del destructor *Azules*, para remitir al Atacado de reconcomiento del Arsenal, varios efectos de los cargos de 1.º maquinista mayor y primer maquinista de dicho buque.

—Ordenó se den á baja en el inventario del cañonero *Vasco Núñez de Balboa*, varios efectos de sus cargos.

—Idem ídem en el cañonero *Mac Mahón*, los ídem ídem.

—Se ha dispuesto se le faciliten por el Arsenal del cañonero *Marqués de Victoria*, las materias lubricadoras necesarias.

—Se notifica al Capitán general que se hallan en el Arsenal con volúmenes de embalados y listos para remitir á los buques de la División naval de Instrucción varios efectos.

—Se ha terminado por el ramo de Artillería del Arsenal, la composición de 13 fusiles Mauser con sus correajes, con destino al acorazado *Peñón*.

—Leu ídem por el ídem ídem, la elaboración é instalación en el cañonero *Don Alvaro de Bazán*, de dos cañones de 9 centímetros González H. y un arma de 7 centímetros Maxim de 7 milímetros.

**Concursos.**—El concurso celebrado á las once del día 28 del actual, fué adjudicado á D. Marcelino Galán, por los precios tipos.

### ALOCUCIÓN

## EL GALLO DEL CAMPANARIO

La villa de Saint Germain está, con justicia, orgullosa de su iglesia, que es un monumento del arte ojival.

Fue construída por los agutineros, quienes quisieron que el campanario del templo superase á todos los de Borgoña.

Este campanario se eleva en un sólo cuerpo hasta la altura de trescientos pies, y desde allí, sobre una plataforma, rodeada por un balcón de hierro forjado, sube hasta cien pies de elevación una aguja coronada por una cruz.

Los arquitectos no habían dispuesto ninguna subida hasta ella, pues á partir la de la plataforma no hay escalera exterior ni interior.

Un accidente inesperado infringió en cierta ocasión grave menoscabo á la majestad del monumento arrancándole la más alta de sus insignias. El rayo había herido al gallo del campanario destruyéndolo por completo.

Este hecho causó gran sensación en el pueblo.

Las gentes supersticiosas veían en ello un presagio funesto para la iglesia, para la población y para las cosechas. Y, según la general creencia, no había esperanza alguna de reemplazar al gallo, puesto que se tenía por cosa insuperable llevar hasta la punta de la aguja para colocar allí otro.

Sin embargo, el dean de Saint Germain dijo un día á sus feligreses que el animalito iba á ser substituído, produciendo la noticia gran alborozo en el pueblo.

La junta parroquial, después de largas deliberaciones, acordó que el gallo debía tener las proporciones de un carnero, que se construiría de zinc galvanizado, de dos milímetros de espesor y unos diez kilogramos de peso, y que sería construído en París.

Al cabo de quince días llegaba el gallo á la casa rectoral, donde fué expuesto á la curiosidad de los fieles.

Conoció el lugar de la escena y el prólogo de la tragedia, ha llegado el momento de presentar á la víctima, que no es otra que el hombre que acaba de entrar en la sala de la casa del párroco.

Gorra en mano escucha las palabras del sacerdote, moneando la cabeza á medida que le explican lo que ha de hacer, y calculando las dificultades y el importe de su trabajo. Al fin fija el precio de su faena, detallando el costo de la percha, de las cuerdas, de los ganchos y de los anillos que ha de utilizar en su arriesgada empresa, y una vez cerrado el trato, saluda sonriéndose y se retira.

Al día siguiente, al amanecer, el valienteplomero sube los peldaños del campanario seguido de dos ayudantes que conducen hasta la plataforma el gallo, la pértiga y el cordaje.

El pueblo en masa se agita en compacta muchedumbre al pie de la torre, cuando de pronto surge de entre la multitud congregada en las calles y plazas una especie de rugido sordo y prolongado; el plomero está ya en la plataforma.

Medio atravesado en el hueco de la puertercilla, tira de algo, al parecer, y con efecto; desarrolla cordeles, que pone cuidadosamente encima del balcónillo. Eseguila se le ve enlazar lo largo de la base de la aguja una pértiga más alta que él y por fin aparece el gallo, que queda colocado entre el balcónillo y la pared.

Nuestro hombre da la vuelta á la aguja y la rodea con un cordel muy grueso, cerrado por un nudo corredizo. Por dicha cuerda pasan otras dos que cuelgan y van á atarse, la una al gallo y la otra á la percha.

El plomero da comienzo á su ascensión por medio de una maroma cuyo nudo aprieta hasta que la adhiere lo suficiente á la techumbre de la aguja, y entonces haciendo incauto con la rodilla y las manos, se alza de contado, elevándose un poco á cada movimiento, y trazan lo así la primera vuelta de una espiral que le conduce á la primera piedra saliente de una arista. Una vez allí, fija en ella un gancho sujeto al pecho por una correa de cuero, y fibras ya las dos manos, aprieta aún más el nudo corredizo de la maroma y da otra vuelta, subiéndolo hasta la segunda piedra saliente.

Durante una hora, más larga que un siglo, los espectadores lo vieron dar cuarenta vueltas, cada vez más de prisa, puesto que la subida era más fácil, conforme disminuía el diámetro de la aguja.

De este modo, llegó á estar con la cabeza al nivel del relleno circular que sostiene la cruz, y cuando lo casi leó oportuno izó hasta sí el gallo, que había dejado en la plataforma al pie de la aguja.

Ignoro si á algún músico se le habrá ocurrido la idea de escribir las notas del coro de aullidos de la muchedumbre transportada por el delirio del entusiasmo. Cuando por fin la multitud vió arrojarse aquella figura en el aire, frenéticas aclamaciones ascendieron con terrible armonía hasta el infeliz que las había promovido.

Aquello fué su perdición.

Hasta aquel instante fatil no había penetrado en el cerebro de aquel hombre humilde la idea de que pudiera pasar á los ojos de sus conciudadanos por un sér excepcional y digno de la admiración de las gentes.

Pero ante la explosión de todas aquellas almas, sus ojos que nunca habían visto la irradiación de la gloria, abriéronse deslumbrados como heridos por una luz mágica y sobrenatural.

¡El que hasta entonces no había conocido sino la miseria de la humanidad, comprendía de repente su grandeza y sentíase revestido de toda su majestad! ¿Qué podía hacer el pobre para corresponder á aquel entusiasmo, cuyos ecos giraban en torno suyo como un torbellino?

Muerto ese fraile, dijo Mesty, no creo que pueda resultar gran dabo.

Gascoigne entonces interpretó á don Felipe y á Inés lo que Mesty había dicho.

Don Felipe puso su semblante grave; Inés quedó aterrorizada.

—Que siga adelante la relación, dijo don Felipe, deseo saber qué ha hecho del cadáver del lego.

Mesty continuó: —Entonces pensé en lo que debía de hacer.

Tomé sus hábitos para mí, y luego cogí el cadáver en los brazos y lo llevé hasta un precipicio que había cerca del camino.

Allí le arrojé y después arrojé tras él hasta que no lo ví más.

Tomé las dos mulas, subí en la mfa que traía los duros, y llevando la otra á reata, me dirigí á un gran b. aque.

Allí quitó la brida y la silla del fraile y la soltó.

Después rasgué en menudos trozos los vestidos del fraile, unos aquí, otros allí y y la brida.

Por último poniéndome flos hábitos, ocultando mi cabeza en la capucha, subí en la otra mula y atravesé el bosque hasta que llegué á otro sin saber qué camino tomar, pues en aquellos montes no hay ninguno.

Anduve cosa de dos millas; se puso la luna y estando todo oscuro, me encontré con cinco ó seis hombres que cogieron la brida de mi mula.

Iban armados; y por eso no pude hacer nada; me hablaban pero no respondí, ni quise mostrarles el rostro.

Encontraron los duros y me condujeron por el bosque hasta que llegamos á un sitio donde había una hoguera y muchos hombres al rededor disponiéndose á comer y á beber.

Me bajaron de la mula y yo permanecí con la cabeza baja los brazos cruzados como hacen los frailes.

Llevaron el dinero delante de un hombre que dió algunas órdenes y después se separaron á un lado y yo continué oculto entre mi capucha y mis hábitos diciendo para mí: este es el tunante de don Silvio.

—Don Silvio! gritó Juan.

—¿Qué dice de don Silvio? preguntó don Felipe.

La relación de Mesty fué traducida de nuevo para don Felipe, y Mesty continuó: —Me llevaron como unas cincuenta varas, y me ataron á un árbol y allí me dejaron mientras ellos bebían y se alegraban sin ofrecermé nada, ni de comer ni de beber.

Yo entonces con los dientes rompí las cuerdas y estuve todavía dos horas hasta que todos se rosegaron y se quedaron dormidos.

Cuando ví á los sumergidos en el más profundo sueño, saqué mi puñal, y arrastrándome por el suelo como hacemos muchas veces en mi país, caminé algún rato, deteniéndome de cuando en cuando para observar.

No había en el capamento mas que dos vigilantes y no miraban hacia donde yo estaba.

Sigui arrastrándome hasta que llegué al condenado don Silvio.

E-ba dormido con mi saco de mil duros por almohada.

Entonces dije yo; no le poseerás por mucho tiempo, tunante.

Miré al rededor, todo estaba en regla, saqué mi puñal y se lo hundí en el corazón, poniéndole la mano en la boca para que no hiciera ruido.

Se estremeció un poco y levantó la vista; yo entonces me bajé la capucha y le mostré mi negra cara; trató de habalanzar, pero no pudo y quedó muerto inmeitamente.

Datente, Mesty, debemos decir todo esto á don Felipe, dijo Gascoigne.

—Muerto don Silvio, muerto! exclamó don Felipe.

Bien, Mesty; te estamos eternamente agradecidos, porque no había seguridad para mi padre, mientras ese hombre hubiera vivido.

Comienza.

Los espectadores vieron que se bajaba para levantar con un hombro los restos del antiguo gallo, que cayeron rebotando en estrepito á lo largo de la flecha y fueron á detenerse en la crestería de la techumbre de la iglesia. Y lo introdujo en el ojo destinado á sostenerlo. Se bajó de nuevo, dió movimiento giratorio y un grito de la muchedumbre saludó á la primera vuelta que acababa de dar el nuevo gallo del campanario.

Pero aquel grito de triunfo exhalado por las masas le arrebató por completo el escaso uso de razón que le quedaba.

Un impulso de orgullo le inspiró la loca idea de superar á todo cuanto le habían visto hacer, con un rasgo de audacia aún más increíble.

Montó á horcajadas en el gallo y lo puso en movimiento.

Al ver el gentío aquella tremenda locura detúvose mudo é inmóvil, suspenso el corazón, entreabiertos los labios, mirando girar y girar y más girar el gallo.

Pasó un minuto, pasaron dos... tres... cuatro... cinco minutos.

El plomero, que al principio saludaba con la gorra, estaba á la sazón inclinado hacia adelante, estrechando entre sus brazos el cuello del animal.

Trató de pasar atrás una de las piernas por encima de la cola; pero sea que le faltase ya la sangre fría, sea que el obstáculo fuera demasiado alto, el caso es que no pudo conseguirlo.

Alargando las piernas intentó otra vez alcanzar á la flor de la cruz; pero agitóse inútilmente en el vacío.

Y el gallo seguía girando sin cesar. Los espectadores se miraban aterrados y no se atrevían á hablar.

Al cabo de un cuarto de hora se detuvo el gallo; pero se veía con espanto al hombre inmóvil siempre, con las piernas enganchadas entre sí y con los brazos abiertos.

Alguien dijo que era preciso avisar al cura, que se hallaba en la sacristía, esperando el término de la operación.

El párroco hizo llamar al más lico á quien suplió que le prestase el anteojo que tenía. Pocos minutos después al mirar el doctor por el ocular para graduar el instrumento, dió un salto hacia atrás y lanzó un grito de terror.

En el círculo negro del objetivo, destacándose sobre el fondo claro del cielo, se veía al hombre tieso é inmóvil como una estatua.

El cura, que estaba petrificado de horror, se postro de rodillas, y alzando al cielo los brazos abiertos y los ojos llenos de lágrimas, exclamó sollozando:

—Dios mío, inspírame lo que debo hacer para salvar á ese cristiano!

Pero la salvación del plomero era imposible. No había medio de acudir en su socorro, pues en la construcción de un andamio se hubieran invertido diez ó doce días y algunos miles de francos, de los que no disponía la parroquia.

Cuando el cura se convenció de que nada podía esperarse de los hombres, dijo al médico:

—¡Vive ainf!

—¿Qué? pero en estado de catalepsia.

—¡Sé lo que debo de hacer! exclamó el párroco.

Y con el médico y dos aldeanos se dirigió á la sacristía. Poniéndose el sobrepelliz, el alba y la esleta, le anunció que quería subir á la plataforma, para enviar desde allí al moribundo la absolución *in articulo mortis* y les rogó que subiesen con él para asistirle y sostenerle.

Al fin, se le vió en la plataforma. Con el ritual en la mano y dando con la otra la bendición y con el cuerpo abalanzado al espacio y las alas de su sobrepelliz agitadas por el viento, parecía un ángel pronto á subir al cielo.

En aquel momento sublime, la multitud cayó de hinojos; y, mientras el sacerdote enviaba al moribundo el postrer adiós del cristianismo, oíase elevarse desde abajo, mezclado con el doblar de las campanas, un murmullo de oraciones y sollozos.

A la caída de la tarde los cuervos empezaron á revolotear, dando vueltas en torno del campanario, y al día siguiente acudieron los buitres de la montaña.

El gallo no da vueltas y el viento arranca de cuando en cuando los girones de los despojos mortales que está cargado.

Y no gira el gallo, porque tal vez ha observado el ojo la sangre de las heridas abiertas por las aves de rapiña.

Y dícese que así ha de que lar hasta la consumación de los siglos, inmóvil como las piedras de la iglesia á que está sujeto.

EGENIO MOUTOU.

## Servicio telegráfico

(DE LA AGENCIA FABRA.)

### Excursión regia.

**San Sebastián 1.º**  
El Rey, la Reina y la Infanta Teresa han ido esta tarde á Deva en el automóvil del marqués de la Mía. Se han detenido á tomar el té en casa del marqués de Santillana, en Zornoz.

El embajador de Francia, llegado hoy, ha solicitado inmediatamente su licencia á l Rey.  
El día 14 partirá el yate *Marie*, de la Sociedad Oceanográfica de Burdeos.

### Weyler en Palma.

**Palma 1.º**  
El general Weyler visitó ayer la propiedad del Wall, de Misor. En la estación de Lica celebró una larga conferencia con el general Maroto, jefe de las fuerzas expedicionarias que se encuentran en Mallorca.

El parti lo liberal organizó una fiesta en honor del general Weyler. De ella formará parte una gira.

### Inauguración de un Congreso.

**Burdeos 1.º**  
El Congreso internacional de Otológica ha elegido presidente por unanimidad al doctor Moutou. Todos los países de Europa y de los Estados Unidos de América, se hallan representados en dicho Congreso.

### Elecciones en Francia.

**París 1.º**  
Ya se conocen los resultados de 1.337 elecciones de las 1.440 que constituyen los consejos generales. Los ministeriales ganan 63 puestos.

**París 1.º**—Recibido el 2.º  
Conócese el resultado de 1.403 elecciones para los consejos generales. Los ministeriales han ganado 83 puestos.

### Voto de censura.

**Londres 1.º**—Recibido el 2.º  
Cámara de los Comunes.  
Discútese el voto de censura del Sr. Campbell Bannerman por la participación de determinado ministro en la política arancelaria del señor Chamberlain.

El Sr. Alfred Littleton, ministro de las Colonias, á quien alude el voto de censura, justifica su participación en el asunto.

El Sr. Chamberlain pronuncia después un extenso discurso en defensa de su política.

### Las Aduanas de Tángor.

**Londres 2.º**  
Un despacho de Tángor que publica el periódico *The Times*, dice que á causa de la escasa precisión en las instrucciones del Gobierno marroquí, los Comisarios franceses de Aduanas se han visto imposibilitados de realizar sus servicios. Como consecuencia de esto, los Baños han cesado sus anticipos.

De orden del Sultán han sido embargadas todas las propiedades del Monebbi.

## Información de Marina

Se han dictado las siguientes Reales órdenes:

Concediendo dos meses de licencia por enfermos á los Tenientes de navío D. Mariano Sanjuán y D. José A. Escobar.

Nombrando, respectivamente, para los destinos de Teniente Vicario y Cura de Departamento de Ferrol, en comisión, al Cura de Departamento D. Eladio Ranceño y Capdevi, y Capellán mayor D. Vicente Torres y Bui; y para Teniente Cura de la parroquia del mismo al Capellán mayor don Lone Padrino y Martínez.

El segundo Capellán D. Juan Güinea pasa á situación de excedencia.

También han sido nombrados para Capellán del Hospital de Marina de Cartagena tercer regimiento de Infantería de Murcia y para atenciones del Departamento de Cartagena, á los primeros Capellanes de la Armada D. Juan Pablo Bies y Pueyo, don Antonio Sánchez Martínez y D. Pedro González Asensio.

Se ha resuelto que en la una de las cuentas trimestrales y docu mentos anuales que de sus fondos económicos rindan reglamentariamente los buques, brigas las torpedistas y ayudantías mayores de los Arsenales, se remitan con comunicación separada, cargados en el Registro general á la

### 66 FOLLETON DEL "DIARIO DE LA MARINA."

## JUAN FRANCO

EL GUARDIA-MARINA  
SEGUNDA PARTE.

OBRA ESCRITA EN INGLÉS

POR

## EL CAPITAN MARRYAT

TRADUCIDA AL ESPAÑOL

POR D. N. F. CUESTA

negro y una cabeza de ojos, y me hizo señas diciendo que aquello era bueno para un negro y el conejo era para el fraile.

Entonces dije yo para mí: aguarda un poco, si el fraile se va á comer el solo el conejo, yo le pondré unos cuantos pol



### SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Cuba y Méjico.

El día 16 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor *Alonso XIII*, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

El día 26 de Agosto saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor *Montevideo*, directamente para New York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puertos de los Estados Unidos, litorales Cuba e isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia.

El día 11 de Agosto saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor *Antonio López*, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga, con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carápano, Trinidad, Güanta y Cumaná, con trasbordo en Curaçao.

Línea de Filipinas.

El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor *Isla de Panay*, directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.

El día 3 de Agosto saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor *León XIII*, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor *M. L. Villaverde*, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Póo.

El día 25 de Julio saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor *San Francisco*, para Fernando Póo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

### GRAN SASTRERÍA

## JOSÉ CORTÉS

Uniformes civiles y militares. Capas bordadas, última novedad. Libreas y amazonas. Abrigos para señoras. Precios económicos.

Calle de Hita, núm. 9, principal. MADRID

### Influencia del poder naval en la Historia.

### A. T. MAHAN

Traducción de los tenientes de navío

### D. JUAN CERVERA Y JÁCOME

### D. GERARDO SOBRINI

Obra declarada de texto para las conferencias y lecturas de los Guardias Marinas, según el Reglamento actualmente vigente. Forma un volumen en 4.º de 720 páginas.

PRECIO: 1250 PESETAS

### GUÍA COMERCIAL DE MADRID Y SU PROVINCIA

Publicada con datos del ANUARIO DEL COMERCIO (BAILLY-BAILLIÈRE)

CONTIENE: Monarquía Española.—Rea. Cana.—Consejo de Ministros.—Corpor. Colegiales.—Diputación.—Congreso de los Diputados.—Consejo de Estado.—Ministerios: De Estado.—De Instrucción pública y Bellas Artes.—De Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas.—De la Gobernación.—De Gracia y Justicia.—De la Guerra.—De Hacienda.—De Marina.

MADRID.—Índice de los habitantes de Madrid por orden alfabético de apellidos, con la indicación de su profesión.

MADRID.—INDICADOR DE TODAS LAS PROFESIONES, comercio e industria, por orden alfabético, con orden metodico de los que las ejercen y sus señas.

MADRID.—INDICADOR DE LOS HABITANTES residentes en cada casa, por orden alfabético de ellos, con indicación de las profesiones que ejercen.

PROVINCIA DE MADRID.—También contiene todos los RERUM de la provincia de Madrid, con la indicación del número de habitantes en cada uno, distancia á la cabeza de partido, estación del ferrocarril, estaciones de telégrafos, carterías, así como nombre y apellidos de todos los habitantes, con indicación de las profesiones, comercio e industria que ejercen, y el mapa de la provincia.

Sección de Anuncios, tanto nacionales como extranjeros, de gran importancia y utilidad para el público en general.

Finalmente, un índice alfabético completo de la provincia por orden alfabético.

Precio: 5 ptas.—En provincias: 5,25.

Se halla de venta en la Librería editorial de BAILLY-BAILLIÈRE e Hijos, Plaza de Santa Ana, n.º 10, Madrid, y en las principales de provincias.

## Diario de la Marina

**AVISO**

TALLERES: MADRID

En los talleres de este acreditado establecimiento se confecciona toda clase de trabajos tipográficos, con notable perfección, rapidez y economía.

A los suscriptores del *Diario* se les otorgan precios más módicos de los consignados en la tarifa general.

Facturas  
Membretos  
Tarjetas  
Talonarios  
Folios  
Periódicos

## VICKERS, SONS AND MAXIM LIMITED

OFICINA EN LONDRES: 32, VICTORIA STREET S. W.

REPRESENTACIÓN EN ESPAÑA: MONTALBÁN, S. MADRID

CONSTRUCTORES DE BUQUES DE TODAS CLASES, TANTO DE GUERRA COMO MERCANTES, MÁQUINAS MARINAS, BLINDAJES, ARTILLERÍA DE TODOS CALIBRES PARA EL EJÉRCITO Y MARINA, CAÑONES DE TIPO RÁPIDO DE LOS SISTEMAS VICKERS, MAXIM, ETCÉTERA, AMETRALADORAS Y MUNICIONES

FÁBRICAS QUE POSEE ESTA COMPANÍA

Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction Works at Barrow-in-Furness).  
Fábrica de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (River Don Works).  
Fábrica de cañones de fuego rápido, ametralladoras y municiones de Erith y Crayford.  
Fábrica de cañones de fuego rápido y ametralladoras, montajes y proyectiles de Placencia (Placencia de Las Armas C.ª La-Placencia-Guipúzcoa-España).  
Fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham.  
Fábrica de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholme (Suecia).  
Laboratorio de cartuchería en Darford.  
Fábrica en North Kent para proyectiles.  
Polígonos de Eskmeals y Eynstord.

### Schuchardt y Schütte

Máquinas y herramientas  
Gran Vía, 29.—BILBAO

Instalaciones de labrar metales por medio del AIRE COMPRIMIDO. Última palabra en la mecánica moderna.

Indispensable para Talleres mecánicos, Astilleros, Diques, etc.



MARTILLO NEUMÁTICO "BOVER" DE GRANDES RENDIMIENTOS

Sírvase pedir detalles y catálogos.

### Nuevo Motor "Benz" a gas pobre

desde 4 á 150 caballos. Aplicable á todas las industrias.

La fuerza motriz más económica.

Referencias de primer orden.

Sin caldera ni gasómetro.

Motores "BENZ" a gas común, a gasolina y á alcohol.

Motores eléctricos y dinamos.

**RICHARD GANS, S.º**, Madrid.

### IBARRA Y COMPAÑIA

SEVILLA

LINEA REGULAR DE VAPORES

ENTRE BILBAO, SEVILLA, MARSELLA Y PUERTOS INTERMEDIOS.

Dos salidas semanales de dos puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.

SERVICIO SEMANAL ENTRE PASAJES, GIRON Y SEVILLA.

Tres salidas semanales de todos los demás puertos hasta Sevilla.

SERVICIO QUINCENAL CON BARCELONA Y BURDEOS.

Se admite carga á flete corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.

Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Hoyo, Consignatario.

### Terabele Digital de LABELONZE

contra las Litografías Hidropesales, Toques nerviosos, Errores, Asma, etc.

El más eficaz de los ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empequeñamiento de la sangre, Debilidad, etc.

Regalos al adquirir el Terabele Digital de LABELONZE.

El Terabele Digital de LABELONZE es el más eficaz de los ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empequeñamiento de la sangre, Debilidad, etc.

Regalos al adquirir el Terabele Digital de LABELONZE.

El Terabele Digital de LABELONZE es el más eficaz de los ferruginosos contra la Anemia, Clorosis, Empequeñamiento de la sangre, Debilidad, etc.

Regalos al adquirir el Terabele Digital de LABELONZE.

### Compañía de Cementos Gaditanos, S. A.

ANTES MARCA LAVALLE

### FÁBRICA DE CEMENTO PORTLAND

— Puerto Real (Cádiz). —

Depósitos en Cádiz, Sevilla, Linares y Fernando Póo.

Los Cementos producidos por esta Compañía se emplean con los resultados más satisfactorios, según certificados que obran en nuestro poder, de sus Ingenieros y maestros de obras respectivos por la Compañía Transatlántica; Constructores Naval; Sociedad Agrícola Industrial del Guadalete; Sociedad Siderúrgica Andaluza; Compañía de Construcciones y del Fer-Betón; Asilo de San Ignacio de Loyola (en construcción); Colegio de las Escuelas de San José de Corazón de Jesús (en construcción); Obras de la Muralla; Compañía de Electricidad de Castilla (Córdoba); Fábrica de Guadalupe (A.º); Fábrica de Fluidos Eléctrico La Concepción (Linares); Minas: La Cruz, El Hambre y La Luz; Sociedad de Saneamiento (Sevilla); Obras de los Puertos de Ceuta, Alicante, Málaga y Valencia; Arsenal de la Carraca; La Construcción (Jerez) y otros.

## ASTILLEROS DEL NERVION

Construcción de buques de guerra, mercantes, de pesca, remolcadores, dragas.

Reparación de cascos, máquinas y calderas.

Dique seco de 132 metros de largo por 28 de ancho. Machina de 100 toneladas.

Construcción de máquinas y calderas de vapor. Especialidad en máquinas marinas.

Material para minas.

Tranvías aéreos.

Aparatos de enganche (con privilegio) para cualquier pendiente.

Planos inclinados, vagones, castilletes y máquinas de extracción.

Instalación de lavaderos.

Construcciones metálicas, como fuentes, armaduras, etc.

## FUNDICION DE PIEZAS HASTA 20 TONELADAS PRESUPUESTOS GRATIS

### Compañía Hamburgo-Sudamericana

VAPORES CORREOS DIRECTOS

### RIO DE LA PLATA

Salidas quincenales de Vigo.

Salidas mensuales de Marín.

AGENTE PARA VIGO Y MARIN

### ENRIQUE MULDER

VIGO

### MANUEL MERCADER SAN SEBASTIÁN

Armador de los vapores nombrados "MA-MELENAS" dedicados á la pesca de altura en el Cantábrico.

Exportación de pescado en fresco al interior de la Península y al Extranjero.

### LA ASEGURADORA ESPAÑOLA

COMPANÍA NACIONAL DE SEGUROS MARÍTIMOS Y CONTRA INCENDIOS

Capital: 5.000.000 Pesetas

Dirección general, CASTILLO, número 63, Santa Cruz de Tenerife (CERKEJOS)

Asegura en condiciones liberales y á primas módicas en las Secciones INCENDIOS y MARÍTIMO FLUVIAL

Arregla sus siniestros por intermedio de sus Sucursales y Agencias sin referencias á la casa matriz.

Tiene comisarios de averías en todos los puertos del mundo.

Sucursales y Agencias en organización en todas las provincias de España.

Sucursales establecidas en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay.

SUBDIRECCIÓN GENERAL: PENINSULA Y BALEARES

Calle del Arenal, número 26, principal, Madrid.

### RECARTE HIJO

### ALMACENISTA

Echegaray, 8, y Carrera de San Jerónimo, 15 MADRID

Casa fundada en 1836.

PRECIO FIJO.—TELÉFONO 1.202.

CIENTOS.—Instrumentos de precisión, Topografía, Geodesia, Óptica y Electricidad; de Matemáticas, Física y Química, Minería, Guerra, Marina, etc., etc. Efectos y útiles para Delineación, Dibujo, Acuarelas, Grabado y reproducciones de toda clase de trabajo en papeles al hierro y sensibilizados, de las primeras marcas de Europa. Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio y cines, el último sistema de Alemania, con su Telémetro y cinta, y según el método de la Escuela Central de Tiro del Ejército español. Fondos para la exploración de terrenos y bombas para agotamientos, Escalafones y trajes completos para Buzos. Microscopios de todas clases, balanzas de precisión y corrientes, y todo cuanto se relaciona con los laboratorios de física, química y cuanto tiene relación con las ciencias exactas. Libros que tratan de estas materias. Planchas de zinc y cobre para fotogrametría. Trabajos de litografía e imprenta de todas clases. Es la única casa que representa en España y sus colonias á la de J. W. Breithaupt & Sohn, de Alemania; á la de Salmiraghi, de Milán; en ceteche y objetos de matemáticas, á la de Gysi, de Suiza. En papeles para dibujo, á la de Schleich & Schüll, y en papeles heliográficos, á la de Kahn, ambas de Alemania.